

半世紀続くエルベランの歴史を  
二代目・衛二が継ります

## ÉLBÉRUN & Story 第1話

1964年父・柿田衛は母・美佐子と結婚をして独立を決意しました。翌年、西宮市常盤町に5坪の洋菓子店「北欧の銘菓エルベ」を創業しました。当時、店の施工を受け持った棟梁との間でこんなエピソードがあります。父の資金では施工費が足りないことを聞いた棟梁が「ええから金が無いんやつたら何も言わずワシに任せておけ!」と言って店を完成させてくれたのでした。文字通り裸一貫のスタートです。時代は高度経済成長期、より安価な化学的合成品が次々に生み出され、洋菓子界にもその嵐が吹き荒れていきました。合成香料、合成甘味料の全盛期でした。またバタークリームのケーキに加え、マーガリンやショートニング等の植物油脂のクリームが、

洋菓子店のショーケースを賑わす時代でもありました。そんな中、父が主力商品に選んだのは甘さ控えめの純粋な生クリームを使うケーキでした「今後日本はより豊かになり、もっとあっさりとしたお菓子が主流になるだろう」という先見の明でした(人は景気が良いと薄味を好み、景気が悪くなると濃い味を好むらしいのです)神戸のファクトリーからの独立の先駆けとなる個人店、しかも純粋な生クリームにこだわり、素材の味をしっかりと味わってほしいとの想いから、甘さを控えたケーキは当時まだ珍しく、近所の方から「おたく、砂糖を入れるのを忘れてるのちゃいます?」と言われることもあったそうです。自分のお菓子をより多くの人に知ってもらい、受け入れてもらうためにはどうすればいいのか?父の胸の中には既に答えはありました。それは夙川への移転でした。阪急夙川駅の北側には大きなお屋敷が広がり、全国でも指折りの名士の住む町です。そこに住む美味しいものを知り尽くした人達に自分の作るお菓子が認められれば、それはすなわちどこに出しても通用する本物の味の証明になると考えていたのです。創業して5年後エルベは夙川に移転、再出発をしたのでした。(次号へつづく)



## 全3回連載 コアデリシャス&コアティスト

お菓子がここにあります。エルベランのお菓子が何か他と違うと感じられたあなたは、非常に味覚が敏感で美味しいものをよくご存知だとお見受けいたします。私達は50年以上の長きにわたり、あなたのように本当の味や質の高いギフトを求めエルベランの商品を購入していただけるお客様に巡り会えたことを大変幸せに思います。

エルベランは  
「じみ」なんです。

*joyeux noël*  
Elberun 2017

ご予約締切日  
12/20 WED

**苺のデコレーションケーキ**  
エルベランが半世紀かけて磨いてきた最高の口どけのスポンジと、特製ノンホモ生クリーム&フランス産チョコレートのガナッシュクリームがみんなのXmasを彩ります。

C-A-1 5号サイズ(5名様分) 3,200円(税込)  
C-A-2 6号サイズ(8名様分) 4,100円(税込)  
C-A-3 7号サイズ(10名様分) 5,300円(税込)

5号サイズ C-A-1  
6号サイズ C-A-2  
7号サイズ C-A-3

**チョコのデコレーションケーキ**  
最高の口どけのスポンジと、特製ノンホモ生クリーム&フランス産チョコレートのガナッシュクリームがみんなのXmasを彩ります。

C-B-1 5号サイズ(5名様分) 3,200円(税込)  
C-B-2 6号サイズ(8名様分) 4,100円(税込)  
C-B-3 7号サイズ(10名様分) 5,300円(税込)

6号サイズ C-B-2

**クリスマスパッケージ クッキー**  
10種14枚入り 900円(税込)

C-F-1 C-F-2  
5号サイズ C-F-1  
F-2

**since 1964**  
Core delicious & Core taste

レモンパイ、シャンティーシートロン、プリントル etc... バニラビーンズさえも使わない洋菓子を作り、美味しいと50年以上評価をいただいている洋菓子店が日本にあるでしょうか?それを可能にしているのは食材にある旨味を活かす味覚と技術にあります。お菓子を召し上がって頂いた時に、あっさりではなくすっきりとしながら余韻のある味わいに気づいていただけると思います。これが食材が本来持つ美味しさ、私達が「滋味」と呼んでいるものです。派手、地味の意味ではなく、しみじみと食材から溢れる旨味「滋味」。インパクトで食べせるものではなく、食感で食べせるものでもなく、味わって食べていただく「コアデリシャス&コアティスト」の発想からくるお菓子作りを心がけているからこそできる

**C-C ピッシュドノエルオペラ**  
カシスと有機ライチティーのオペラをピッシュドノエルに仕立てました。  
8名様分 4,500円(税込)

**C-D ピッシュドノエルショコラフランボワーズ**  
ショコラフランボワーズをピッシュドノエルに仕立てました。  
8名様分 4,500円(税込)

**E アントルメベルクールノエル**  
濃厚焼きチョコケーキ、ベルクールをX'masアントルメに仕立てました。  
10~12名様分 6,500円(税込)

【maltoさん】  
<http://www.salhouse.com>  
【ラボンボニエールさん】  
<http://labonbo.com>  
【franc francさん】  
<http://www.francfranc.com>  
【家具の富士さん】  
<http://www.fuji21.co.jp>  
【ブランドジュリエさん】  
<http://www.blancdejuillet.jp>



オーナーパティシエ  
柿田衛二の  
Blog



こんにちは!「ずっといい素材  
いつもいい笑顔」エルベランの  
オーナーシェフ柿田です。今回は、エルベランを彩る雑貨についてお話ししたいと思います。エルベランでは、雰囲気を作り出すアイテムとして雑貨が大活躍しています。実は、すべてが市販品なんです。気になるのはどこで買ってくるのか?という事ですが、80%はネットでの購入、あとは街を歩いていて目に留まったものを買い求めています。せっかくなのでおすすめのショップをご紹介しますね。ネットショップ、僕のダントツ購入率ナンバーワンは、東京の高円寺に実店舗を持つmaltoさんです。ヨーロッパアンティーク風のチョイスで価格もお手ごろ、商品も発送も迅速でトラブルなしです。もう一店舗ご紹介したいのが、仙台に実店舗を持つボンボニエールさんです。ここはフランス製ウォールステッカーの種類が豊富でかわいらしいフランス雑貨ショップです。ネット以外では食器類はfrancfrancさんを利用することが多いです。家具は西宮の家具の富士さん、芦屋のブランドジュリエさんは外せません。どちらも素晴らしいショップさんなので皆さんもぜひぞいでみてくださいね~